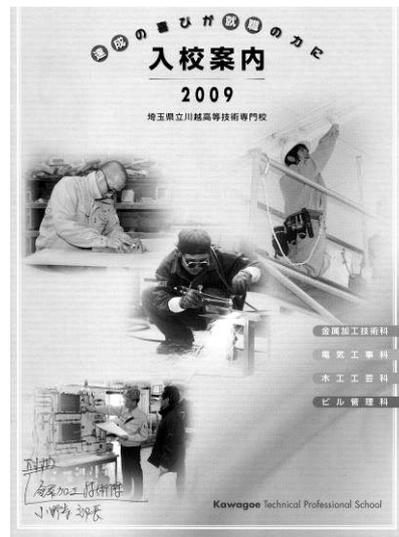




## Pessoas que visam aperfeiçoar a técnica e obter licença

Que tal pensar na **Saitamakenritsu Kotogijutsu Senmonko**



Na era de difícil conseguir o emprego, dispor de licença e técnica são fortes aliadas. Fitando no seu futuro, tente obter a licença. Realize seu sonho na escola pública "Saitama Kenritsu Koto Gijutsu Senmonko" de baixa taxa, de curto prazo.

**Q** Qualquer pessoa tem acesso ao colégio profissionalizante?

**A** Depende do curso e do conteúdo de estudo. Estão estudando pessoas querendo a se empregar ou querendo mudar de emprego.

**Q** Há exame de admissão?

**A** Há teste simplificado. A porta está amplamente aberta para estrangeiros passem também. Tentem!

**Q** Há mulher estudando também?

**A** As mulheres também são bem-vindas. Há muitos assuntos destinadas a mulher.

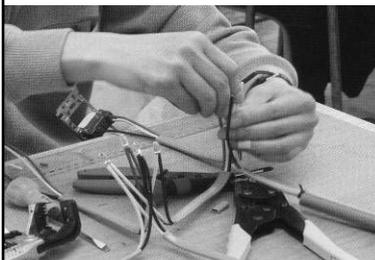
**Q** Qual é o período de estudo?

**A** Há 3 tipos que são: de 2 anos, de 1 ano, de curto

prazo. Escolha de acordo com seu objetivo.

**Q** Qual é o cronograma de aulas?

**A** As aulas vão de 2<sup>as</sup> ~ 6<sup>as</sup> feiras. (No feriado não há aula.) Horário das 8:45 ~ 15:55 h. Há férias de verão e de inverno entorno de 2 semanas.



**Q** Quanto custa a taxa escolar?

**A** A taxa escolar do curso de 2 anos e de 1 ano custam ¥118.800/ano. Fora isso, ¥2.200 para pa-

gamento da taxa de exame.

O curso de curto prazo é isento de pagamento da taxa escolar e taxas de exame. Outras despesas como livro didático, uniforme para aulas práticas ficam por conta própria.

**Q** O que deve fazer para se inscrever?

**A** Os estrangeiros devem entregar o formulário a Hello Work dentro do prazo. (Precisa anexar 2 fotografias).

**Q** Mencionou prazo de inscrição, mas quando abre a inscrição?

**A** A inscrição dos cursos de 2 anos e de 1 ano aproximadamente em 1/10 ~ 3 semanas. O curso de curto prazo de 13/1 ~ 2 semanas.

O examinando faz verificação prévio dos documentos.

**Q** O que estuda nesse curso?

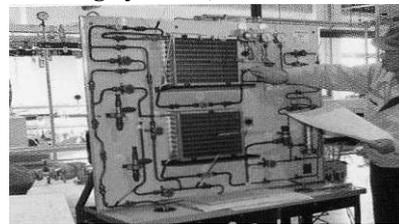
**A** No curso de 2 anos chamado “Curso de usar o metal”, e aprende a técnica de soldar e a chapa de metal, etc..



Curso de 1 ano é “Curso de trabalho elétrico”. Treinado desde conhecimentos básicos sobre eletricidade, uso de aparelhos, modo de conduzir o trabalho. Tem curso de carpinteiro para confecção de móveis. O curso rápido de 6 meses é de Administração de prédios. Treina profissionais para administração da fábrica e dos prédios.

**Q** Onde fica a escola?

**A** São 7: Saitama-ken Ageoshi, Kawaguchi-shi, Kawagoe-shi, Hannou-shi, Chichibushi, Kumagaya-shi, Kasukabe-shi



**(HP) Saitamakenritsu Shokugyo Noryoku Kaihatsu Center** <http://www.Pref.saitama.lg.jp/A07/BC30/>

Vai mudar trâmites de estrangeiros no Ohi Sogou shisho

A partir de abril de 2009, a prefeitura de Fujimino-shi administrará informações de estrangeiros. No Ohi Sogou Shisho, será tratado somente o pedido de alteração de registro e expedição de certificado de registro. Maiores detalhes, ligue p/prefeitura de Fujimino-shi Shiminka tel.:049-261-2611 Ohi Sogoshisho Shiminka Tel.:049-261-2811.

Aumentou eletrodomésticos objetos da “Lei de reciclagem”

Até hoje, para jogar PC e TV de tubo de Braun, tinha que despendar para reciclagem. A partir de 1 de abril, TV de tela fina, TV plasma e secador de roupas também precisam pagar para serem recolhidos, de novo.

Por conseguinte, mesmo o que era jogado como lixo de grande porte, precisa pagar a empresa para jogar ou para reciclagem.

Formulário-Ajuda complementar será expedido no início de abril

O pagamento de ajuda complementar “Teigakukyufukin” anunciado no boletim de março, foi promulgada em 4/março. O fluxo básico de pagamento é o seguinte: ① O município ou a cidade enviará o formulário ② O residente preenche o número da conta bancária se desejar que credite na conta, anexa o documento que identifique a pessoa como a cópia do passaporte e envia para prefeitura. ③ A prefeitura vai confirmar a identificação da pessoa e credita na conta.

Dizem que vai demorar um pouco. Fujimi-shi, Fujimino-shi e Miyoshimachi enviarão formulário no início de abril e o crédito na conta no final de abril. Maiores detalhes serão publicados no boletim da cidade de abril. Se tiverem dúvida favor ligue para prefeitura ou ao Centro. Quem tem dificuldade de preencher o formulário, favor recorra ao Centro.

